



BE SURE. BUILD SURE.

strana 1/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.05.2024

Číslo verze 45 (nahrazuje verzi 44)

Revize: 10.05.2024

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

· 1.1 Identifikátor výrobku

· Obchodní označení: **Nafufill KMH**

· Číslo výrobku: 132

· 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a

nedoporučená použití

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

· Použití látky / přípravku

nanášení minerálních povrchových vrstev

· 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

· Identifikace výrobce/
dovozce:

výrobce

Název nebo obchodní jméno, právní forma: *BOTAMENT
Systembaustoffe*

Sídlo: *Postfach 101 652; 462 16 Bottrop; Spolková republika
Německo*

Telefon: *+ 49 (0)2041-101-0*

MC-Bauchemie Müller,

Am Kruppwald 2-4, 46238 Bottrop; Spolková republika Německo

Telefon: *+ 49 (0)2041-101-0*

MC-Bauchemie,

Jakobstrasse 54, 73717 Esslingen; Spolková republika Německo

MC-Bauchemie,

Ul. Pradzynskiego 20, 63-000 Sroda Wielkopolska; Polsko

MC-Bauchemie,

8246 Totvazsony – Kövesgyür; Maďarsko

První distributor v ČR:

Název nebo obchodní jméno, právní forma: MC- Bauchemie s.r.o.

Sídlo: Skandinávská 990; 267 53 Žebrák,

Telefon: 311 545 155

Fax: 311 537 118

· Obor poskytující informace:

*Oddělení bezpečnosti produktu
msds@mc-bauchemie.com*

· 1.4 Telefonní číslo pro
naléhavé situace:

*Toxikologické informační středisko; Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2
telefon nepřetržitě 224 919 293; 224 915 402*

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

· 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

· Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.

Eye Dam. 1 H318 Způsobuje vážné poškození očí.

STOT SE 3 H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· 2.2 Prvky označení

· Označování v souladu s

nařízením (ES) č. 1272/2008

Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

(pokračování na straně 2)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 2/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.05.2024

Číslo verze 45 (nahrazuje verzi 44)

Revize: 10.05.2024

Obchodní označení: Nafufill KMH

(pokračování strany 1)

· **Výstražné symboly nebezpečnosti**



GHS05 GHS07

· **Signální slovo**

Nebezpečí

· **Nebezpečné komponenty k etiketování:**

Portlandský cement
Popílek Portlandský cement

· **Standardní věty o nebezpečnosti**

H315 Dráždí kůži.
H318 Způsobuje vážné poškození očí.
H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· **Pokyny pro bezpečné zacházení**

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.
P103 Pečlivě si přečtěte všechny pokyny a řiďte se jimi.
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.
P321 Odborné ošetření (viz na tomto štítku).
P362+P364 Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.
P403+P233 Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.
P501 Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

· **2.3 Další nebezpečnost**

· **Výsledky posouzení PBT a vPvB**

· **PBT:** Nedá se použít.
· **vPvB:** Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

· **3.2 Směsi**

· **Popis:** Směs obsahuje následující látky:

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 65997-15-1	Portlandský cement	30-60%
EINECS: 266-043-4	Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	
CAS: 68475-76-3	Popílek Portlandský cement	≥1-<2,5%
	Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	

(pokračování na straně 3)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 3/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.05.2024

Číslo verze 45 (nahrazuje verzi 44)

Revize: 10.05.2024

Obchodní označení: Nafufill KMH

· **Dodatečná upozornění:**

Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16. (pokračování strany 2)

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

· **4.1 Popis první pomoci**

· **Při nadýchání:**

Postarat se o přívod čerstvého vzduchu.

· **Při styku s kůží:**

Okamžitě omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

· **Při zasažení očí:**

Otevřené oči několik minut vyplachovat pod tekoucí vodou.

· **Při požití:**

Zavést lékařské ošetření.

Vyplachovat ústa a bohatě zapít vodou.

Zavést lékařské ošetření.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

· **5.1 Hasiva**

· **Vhodná hasiva:**

Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

· **5.2 Zvláštní nebezpečnost**

vyplývající z látky nebo směsi Další relevantní informace nejsou k dispozici.

· **5.3 Pokyny pro hasiče**

· **Zvláštní ochranné prostředky**

pro hasiče:

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

· **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Nosit osobní ochranný oděv.

· **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**

Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.

· **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**

Nabrat mechanicky.

· **6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

· **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**

Zamezit vytváření prachu.

· **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

(pokračování na straně 4)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 4/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.05.2024

Číslo verze 45 (nahrazuje verzi 44)

Revize: 10.05.2024

Obchodní označení: Nafufill KMH

(pokračování strany 3)

- 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí
- Pokyny pro skladování:
- Požadavky na skladovací prostory a nádoby: Žádné zvláštní požadavky.
- Upozornění k hromadnému skladování: Přechovávat odděleně od vody.
- Další údaje k podmínkám skladování: Skladovat v suchu.
- Skladovací třída: 13

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

- 8.1 Kontrolní parametry
- Kontrolní parametry: Produkt neobsahuje žádná relevantní množství I, u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.

· DNEL

CAS: 65997-15-1 Portlandský cement

Inhalováním DNEL 1 mg/m³ (ArL)

- Další upozornění: Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

· 8.2 Omezování expozice

- Vhodné technické kontroly: Žádné další údaje, viz bod 7.
- Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků
- Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.

Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

Zamezit styku s pokožkou a zrakem.

· Ochrana dýchacích cest

Ochrana dýchacího ústrojí jen při vytváření aerosolů nebo mlhy.

Wear respiratory protection in case of insufficient ventilation.

The selection of respirators (EN 14387) must be based on the known or anticipated exposure concentrations, the hazards of the product and the occupational exposure limits (section 8.1) of the respirator in question.

Particle filter PP1: Inert substance; P2, P3: Hazardous substances
Provide adequate ventilation. This can be achieved by local exhaust ventilation or general exhaust ventilation.

(EN 689 - Methods for determining inhalation exposure)

This applies especially at the mixing or stirring place.

If this is not sufficient to keep the concentration below the occupational exposure limit, provide respiratory protection.

· Ochrana rukou:

Ochranné rukavice

Výběr materiálu rukavic provedte podle času průniku, permeability a degradace.

Po použití rukavic provedeme očištění a ošetření kůže.

· Materiál rukavic

Butylkaučuk

(pokračování na straně 5)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 5/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.05.2024

Číslo verze 45 (nahrazuje verzi 44)

Revize: 10.05.2024

Obchodní označení: Nafufill KMH

(pokračování strany 4)

Nitrilkaučuk

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kritériích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

· Doba průniku materiálem rukavic

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

· Ochrana očí a obličeje

Není potřeba.

· Ochrana kůže:

Pracovní ochranné oblečení

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

· 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

· Všeobecné údaje

- Barva: Šedá
- Zápach: Bez zápachu
- Bod tání / bod tuhnutí: Není určeno.
- Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: 2230 °C (CAS: 14808-60-7 Křemenný písek)
- Bod vzplanutí: Nedá se použít.
- pH při 20 °C: 11
- Viskozita:
- Kinematická viskozita: Nedá se použít.
- Dynamicky: Nedá se použít.
- Rozpustnost
- vodě: Částečně mísitelná.
- Tlak páry při 1732 °C: 13,5 hPa (CAS: 14808-60-7 Křemenný písek)
- Hustota a/nebo relativní hustota
- Hustota při 20 °C: 2,8 g/cm³
- Charakteristiky částic

Viz bod 3.

· 9.2 Další informace

- Vzhled:
- Skupenství: Prášek
- Důležité údaje týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí
- Zápalná teplota: Produkt není samozápalný.
- Výbušné vlastnosti: U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

· Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

- Výbušniny: odpadá
- Hořlavé plyny: odpadá
- Aerosoly: odpadá
- Oxidující plyny: odpadá

(pokračování na straně 6)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 6/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.05.2024

Číslo verze 45 (nahrazuje verzi 44)

Revize: 10.05.2024

Obchodní označení: Nafufill KMH

(pokračování strany 5)

· Plyny pod tlakem	odpadá
· Hořlavé kapaliny	odpadá
· Hořlavé tuhé látky	odpadá
· Samovolně reagující látky a směsi	odpadá
· Samozápalné kapaliny	odpadá
· Samozápalné tuhé látky	odpadá
· Samozahřívající se látky a směsi	odpadá
· Látky a směsi, které uvolňují hořlavé plyny při styku s vodou	odpadá
· Oxidující kapaliny	odpadá
· Oxidující tuhé látky	odpadá
· Organické peroxidy	odpadá
· Látky a směsi korozivní pro kovy	odpadá
· Znečitlivělé výbušniny	odpadá

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat: *Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.*
- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí *Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.*
- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*
- 10.5 Neslučitelné materiály: *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: *Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.*

ODDÍL 11: Toxikologické informace

- 11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008
- Akutní toxicita *Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.*

· Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:

CAS: 65997-15-1 Portlandský cement

Pokožkou	LD50	2000 mg/kg (Kaninchen)
----------	------	------------------------

Inhalováním	LC50/4 h	5 mg/l (Ratte)
-------------	----------	----------------

- Žíravost/dráždivost pro kůži *Dráždí kůži.*
- Vážné poškození očí / podráždění očí *Způsobuje vážné poškození očí.*
- Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže *Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.*

(pokračování na straně 7)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 7/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.05.2024

Číslo verze 45 (nahrazuje verzi 44)

Revize: 10.05.2024

Obchodní označení: Nafufill KMH

(pokračování strany 6)

- **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice** Může způsobit podráždění dýchacích cest.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2 Informace o další nebezpečnosti

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

CAS: 128-37-0 2,6-di-terc-butyl-p-kresol

Seznam II

ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému** Informace o vlastnostech narušujících endokrinní systém jsou uvedeny v oddílu 11.
- **12.7 Jiné nepříznivé účinky**
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:** Nesmí se dostat nezředený nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

(pokračování na straně 8)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 8/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.05.2024

Číslo verze 45 (nahrazuje verzi 44)

Revize: 10.05.2024

Obchodní označení: Nafufill KMH

(pokračování strany 7)

· Evropský katalog odpadů

17 00 00	STAVEBNÍ A DEMOLIČNÍ ODPADY (VČETNĚ VYTĚŽENÉ ZEMINY Z KONTAMINOVANÝCH MÍST)
17 01 00	Beton, cihly, tašky a keramika
17 01 01	Beton
HP4	Dráždivé - dráždivé pro kůži a pro oči
HP5	Toxicita pro specifické cílové orgány (Specific Target Organ Toxicity, STOT)/Toxicita při vdechnutí

· Kontaminované obaly:

· Doporučení:

Kontaminované obaly se musí řádně vyprázdnit a po odpovídajícím očištění se mohou znovu použít.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

· 14.1 UN číslo nebo ID číslo

· ADR, ADN, IMDG, IATA odpadá

· 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

· ADR, ADN, IMDG, IATA odpadá

· 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· třída odpadá

· 14.4 Obalová skupina

· ADR, IMDG, IATA odpadá

· 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:

· Látka znečišťující moře: Ne

· 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Nedá se použít.

· 14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Nedá se použít.

· UN "Model Regulation":

odpadá

ODDÍL 15: Informace o předpisech

· 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

(pokračování na straně 9)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 9/10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.05.2024

Číslo verze 45 (nahrazuje verzi 44)

Revize: 10.05.2024

Obchodní označení: Nafufill KMH

(pokračování strany 8)

· **Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních - Příloha II**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **NAŘÍZENÍ (EU) 2019/1148**

· **Příloha I - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OMEZENÍ (Horní mezní hodnota pro účely povolení podle čl. 5 odst. 3)**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **Příloha II - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OZNAMOVÁNÍ**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **Nařízení (ES) č. 273/2004 o prekursorech drog**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **Nařízení (ES) č. 111/2005 kterým se stanoví pravidla pro sledování obchodu s prekursory drog mezi Společenstvím a třetími zeměmi**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:**

Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Relevantní věty**

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· **Obor, vydávající bezpečnostní list:**

MC-Bauchemie s.r.o.

Skandinávská 990, 267 53 Žebrák

· **Datum předchozí verze:**

13.10.2021

· **Číslo předchozí verze:**

44

· **Zkratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Žiravost/dráždívnost pro kůži – Kategorie 2

(pokračování na straně 10)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 10/10

Bezpečnostní list
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.05.2024

Číslo verze 45 (nahrazuje verzi 44)

Revize: 10.05.2024

Obchodní označení: Nafufill KMH

(pokračování strany 9)

Eye Dam. 1: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 1

STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) –
Kategorie 3

· * Údaje byly oproti předešlé
verzi změněny

CZ